

AVEZ-VOUS RENCONTRÉ UN PROBLÈME AVEC VOTRE CONTRÔLEUR GROZONE ?  
 AVEZ-VOUS BESOIN D'ASSISTANCE TECHNIQUE ?  
 CONNAISSEZ-VOUS BIEN LA COUVERTURE DE NOTRE GARANTIE ?  
**SVP LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC ATTENTION ET CONSERVEZ-LES POUR Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT**



**QUESTION #1: Je pense que mon contrôleur est endommagé ou encore il ne fonctionne simplement pas comme décrit dans le manuel, que dois-je faire ?**

- Vous référer aux étapes de dépannage. Suivre ces instructions avec attention, étape par étape. Le contrôleur doit fonctionner tel que décrit dans la section "Résultat attendu".
- Avez-vous besoin d'assistance lors de l'exécution des étapes de dépannage ?

1. **SVP contactez votre DÉTAILLANT ou**
2. **Envoyez-nous un courriel à [support@grozonecontrol.com](mailto:support@grozonecontrol.com) ou**
3. **Visitez notre Centre de Support Technique en ligne à [www.grozonecontrol.com/techsupport.html](http://www.grozonecontrol.com/techsupport.html) ou lisez le code QR à droite avec votre téléphone intelligent.**  
 (Une application de lecteur de codes QR doit être installée sur votre téléphone).



Lisez ce code QR avec votre téléphone intelligent !

Notre support technique est ouvert du lundi au vendredi, de 8:00 à 17 :00, heure de l'est. **Vous désirez que l'on vous contacte ?** N'hésitez pas à nous laisser vos coordonnées, nous sommes en mesure de vous rappeler très rapidement durant nos heures ouvrables.



**QUESTION #2: J'ai suivi les étapes de dépannage, que dois-je faire si je rencontre un problème à l'une ou l'autre des étapes ? Mon produit est-il couvert par la garantie ?**

- Les contrôleurs Grozone sont couverts par une garantie de 3 ans. Nous remplaçons TOUT PRODUIT ENDOMMAGÉ PAR UN PRODUIT NEUF.
- Couvert ou non couvert ? Nous n'autorisons pas le remplacement de produit entièrement fonctionnel ou modifié. Les étapes de dépannage vous aident à identifier un produit endommagé. N'hésitez pas à joindre votre détaillant, ou notre support technique, afin de vous assurer que le produit est bel et bien endommagé ou encore non fonctionnel avant de le retourner au magasin.
- Mon produit est bien endommagé, je désire une unité de remplacement: pour obtenir votre unité de remplacement, **vous DEVEZ retourner tous les modules et accessoires au magasin** - contrôleur, boîtes de sortie, capteur à distance, câbles, bloc ou cordon d'alimentation. Nous avons remarqué que des problèmes sont souvent causés par des composants en apparence insignifiants que l'utilisateur oublie de nous retourner, nous sommes alors incapables d'identifier le problème et ainsi autoriser le remplacement. Afin d'éviter d'être facturé pour les accessoires manquants, assurez-vous de rapporter toutes les pièces et tous les modules au magasin. Merci de votre collaboration.

PRODUIT \_\_\_\_\_ DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_ NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

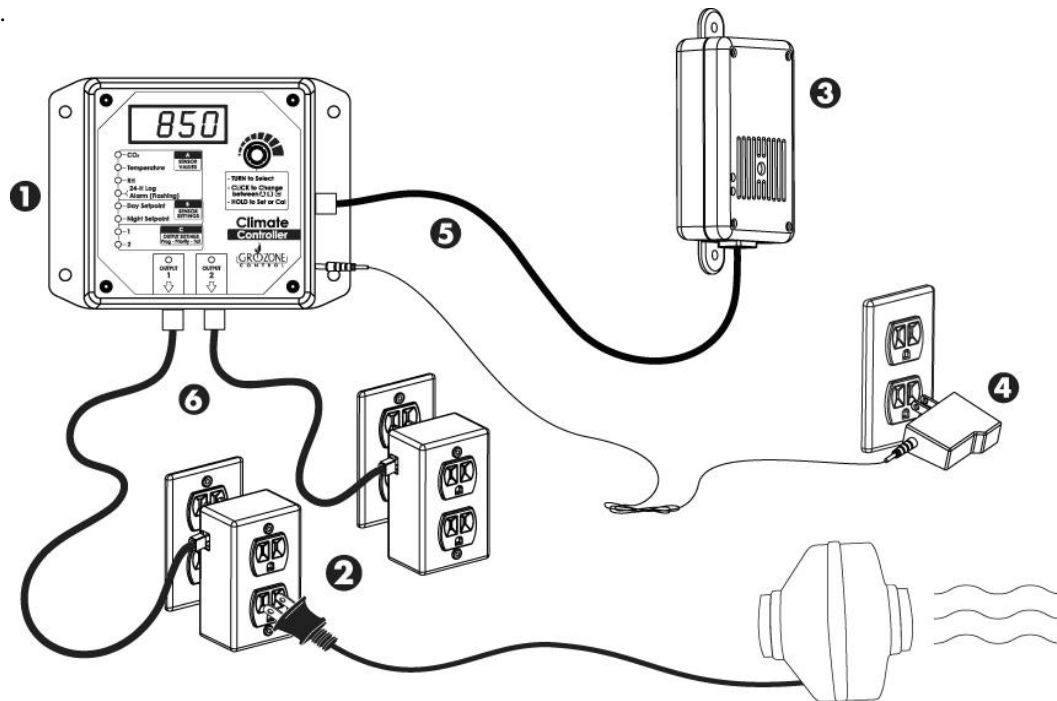
# TESTEZ VOTRE HTC (modèle 2010) ÉTAPE PAR ÉTAPE GROZONE - CONTRÔLEUR DE CLIMAT

Nom de la procédure : HTC-V1

## 1 – LA PRÉPARATION AVANT TEST

\*\*\*\*\* IMPORTANT : LIRE ET APPLIQUER LES ÉTAPES DE PRÉPARATION SUIVANTES AVANT DE COMMENCER LE TEST.

- BRANCHER les deux boîtes de sortie (OUTPUT 1 et OUTPUT 2) au module principal avec l'aide des 2 fils téléphoniques de 7 pieds, inclus.
- BRANCHER le capteur à distance au module principal avec l'aide du câble réseau de 25 pieds, inclus.
- BRANCHER UNE CHARGE (lampe ou pompe ou ventilateur) DANS LA BOÎTE DE SORTIE de OUTPUT 1 (ET NON PAS dans la OUTPUT 2)
- ÉCLAIRAGE : vous devez effectuer ce test dans un endroit suffisamment éclairé, qui correspondrait à une période de JOUR dans votre serre.



## 2 – LE TEST

ÉTAPE	MANIPULATION ET TEST À EFFECTUER	RÉSULTAT ATTENDU / OBSERVATIONS
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher le bloc d'alimentation sur le côté du module et le connecter à une prise de courant ou une barre d'alimentation</li> </ul>	L'afficheur indique un DÉCOMPTE PENDANT 30 SECONDES suite à une courte introduction indiquant le nom de produit et le no. de révision. ATTENDRE LA FIN DU DÉCOMPTE.
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tourner le BOUTON dans les 2 sens pour voir la valeur de concentration de <b>CO2 en ppm</b>, la <b>température</b> et l'<b>humidité relative</b> dans votre local, ainsi que l'<b>heure</b>.</li> </ul>	<p>Les indicateurs CO2, <i>Temperature</i>, RH allument selon l'information affichée. Lorsque ces 3 indicateurs sont éteints, le module affiche l'heure. Celle-ci peut être quelconque si elle n'a pas été ajustée au préalable.</p> <p>Une valeur « normale » de <b>CO2</b> se situerait entre 400 et 1000 ppm. Ça pourrait être encore plus élevé si votre local est mal aéré et qu'il y a plusieurs personnes dans ce local.</p> <p>La <b>température</b> est affiché en °C ou °F selon l'ajustement des unités. <u>La valeur de température doit être pertinente</u>. La valeur d'humidité relative en « pourcent » (<b>RH</b>) <u>doit également être pertinente</u>.</p> <p><b>Terminer cette étape en choisissant la valeur de CO2 (indicateur CO2 allumé).</b></p> <p><b>Nous allons vérifier la CALIBRATION du CO2 à l'étape 10.</b></p>

3	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>deux fois</u> jusqu'à <b>Day Setpoint</b>.</li> <li>● Appuyer et maintenir le BOUTON ENFONCÉ jusqu'à ce que la valeur à l'écran clignote.</li> <li>● Tourner le BOUTON dans les 2 sens et finalement ajuster à <b>4500 ppm</b>. Sauver cette valeur en ENFONCANT LE BOUTON ET EN LE MAINTENANT jusqu'à l'affichage de « Good »; relâcher alors le bouton.</li> </ul>	<p>Les indicateurs lumineux <b>24-H Log</b> et <b>Day Setpoint</b> vont s'allumer dans l'ordre, et vous arrêtez sur <b>Day Setpoint</b>. La valeur affichée indique la consigne de CO2 de JOUR (valeur sur un produit neuf : 1500 ppm). Lorsqu'elle clignote, la valeur croît et décroît selon le sens de rotation du bouton.</p> <p>Terminer en ajustant la valeur à <b>4500 ppm</b> en préparation de l'étape 5.</p> <p><u>Il est bien important de maintenir enfoncé jusqu'à « Good », sans quoi la valeur NE sera PAS sauvée.</u></p>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tourner le BOUTON jusqu'à <b>Night Setpoint</b>.</li> <li>● Appuyer et maintenir le BOUTON ENFONCÉ jusqu'à ce que la valeur à l'écran clignote.</li> <li>● Tourner le BOUTON pour ajuster à <b>400 ppm</b>. Sauver cette valeur en ENFONCANT LE BOUTON ET EN LE MAINTENANT jusqu'à l'affichage de « Good »; relâcher alors le bouton.</li> </ul>	<p>Les indicateurs lumineux <b>Night Setpoint</b> et <b>Day Setpoint</b> vont s'allumer en alternance, et vous arrêtez sur <b>Night Setpoint</b>. La valeur affichée indique la consigne de CO2 de NUIT (valeur sur un produit neuf : 1500 ppm). Lorsqu'elle clignote, la valeur croît et décroît selon le sens de rotation du bouton.</p> <p>Terminer en ajustant la valeur à <b>400 ppm</b> en préparation de l'étape 5.</p> <p><u>Il est bien important de maintenir enfoncé jusqu'à « Good », sans quoi la valeur NE sera PAS sauvée.</u></p>
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>une fois</u></li> <li>● Appuyer et maintenir le BOUTON ENFONCÉ jusqu'à ce que la valeur à l'écran clignote.</li> <li>● Tourner le BOUTON jusqu'à <b>F13</b> (enrichissement CO2).</li> <li>● Sauver cette valeur en ENFONCANT LE BOUTON ET EN LE MAINTENANT jusqu'à l'affichage de « Good »; relâcher alors le bouton.</li> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>deux ou trois fois</u> pour revenir à l'affichage de <b>F13</b></li> </ul>	<p>L'indicateur lumineux « 1 » dans la zone « <b>C - Output Settings</b> » va allumer, <u>vous vous arrêtez là.</u></p> <p>L'indicateur lumineux <b>OUTPUT 1 ALLUMERA</b> à la fin des manipulations décrites à gauche, en <u>même temps que la charge</u> branchée à la boîte de sortie reliée par le fil téléphonique de 7 pieds.</p> <p>Au préalable, vous devez avoir ajusté votre <b>Day Setpoint CO2</b> à 4500 ppm à l'étape 3.</p>
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Appuyer et maintenir le BOUTON ENFONCÉ jusqu'à ce que la valeur à l'écran clignote.</li> <li>● Tourner le BOUTON jusqu'à <b>F16</b> (évacuation de CO2).</li> <li>● Sauver cette valeur en ENFONCANT LE BOUTON ET EN LE MAINTENANT jusqu'à l'affichage de « Good »; relâcher alors le bouton.</li> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>deux ou trois fois</u> pour revenir à l'affichage de <b>F16</b></li> </ul>	<p>L'indicateur lumineux « 1 » dans la zone « <b>C - Output Settings</b> » reste allumé.</p> <p>L'indicateur lumineux <b>OUTPUT 1 S'ÉTEINDRA</b> à la fin des manipulations décrites à gauche, en <u>même temps que la charge</u> branchée à la boîte de sortie reliée par le fil téléphonique de 7 pieds.</p>
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tourner le BOUTON jusqu'à « 2 »</li> <li>● DÉBRANCHER la CHARGE (lampe ou pompe ou ventilateur) de la BOÎTE DE SORTIE de l'OUTPUT 1 pour la reconnecter dans la BOÎTE DE SORTIE de l'OUTPUT 2</li> </ul>	<p>L'indicateur lumineux « 2 » dans la zone « <b>C - Output Settings</b> » va allumer, <u>vous vous arrêtez là.</u></p>
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Appuyer et maintenir le BOUTON ENFONCÉ jusqu'à ce que la valeur à l'écran clignote.</li> <li>● Tourner le BOUTON jusqu'à <b>F13</b> (enrichissement CO2).</li> <li>● Sauver cette valeur en ENFONCANT LE BOUTON ET EN LE MAINTENANT jusqu'à l'affichage de « Good »; relâcher alors le bouton.</li> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>deux ou trois fois</u> pour revenir à l'affichage de <b>F13</b></li> </ul>	<p>L'indicateur lumineux <b>OUTPUT 2 ALLUMERA</b> à la fin des manipulations décrites à gauche, en <u>même temps que la charge</u> branchée à la boîte de sortie reliée par le fil téléphonique de 7 pieds.</p>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Laisser le capteur à plat sur votre bureau et le recouvrir <u>entièrement</u> d'un tissu foncé (gilet, manteau...) ATTENTION : le capteur comporte des détecteurs jour-nuit des 2 cotés du boîtier.</li> <li>● ***** <b>IMPORTANT : laisser le capteur couvert jusqu'à l'étape 11</b></li> </ul>	<p>L'indicateur <b>OUTPUT 2</b> doit être allumé avant de cacher le détecteur, mais <b>S'ÉTEINDRA</b> après 6-8 secondes quand la condition de nuit sera détectée.</p>

10	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Appuyer et maintenir le BOUTON ENFONCÉ jusqu'à ce que la valeur à l'écran clignote.</li> <li>● Tourner le BOUTON jusqu'à <b>F16</b> (évacuation de CO2).</li> <li>● Sauver cette valeur en ENFONCANT LE BOUTON ET EN LE MAINTENANT jusqu'à l'affichage de « Good »; relâcher alors le bouton.</li> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>deux ou trois fois</u> pour revenir à l'affichage de <b>F16</b></li> </ul>	L'indicateur lumineux <b>OUTPUT 2 ALLUMERA</b> à la fin des manipulations décrites à gauche, en <u>même temps que la charge</u> branchée à la boîte de sortie reliée par le fil téléphonique de 7 pieds.
11	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Remettre le capteur à la lumière et attendre 6-8 secondes.</li> </ul>	L'indicateur <b>OUTPUT 2 S'ÉTEINDRA</b> lorsque la condition de jour est détectée à nouveau
12	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cliquer sur le BOUTON jusqu'à ce que les quatre indicateurs <b>Day Setpoint, Night Setpoint, 1 et 2</b> soient éteints.</li> <li>● Tourner le BOUTON pour afficher le <b>CO2</b>.</li> <li>● Souffler doucement sur le capteur</li> </ul>	Vous verrez la concentration de CO2 grimper à l'écran, à une valeur qui devrait atteindre assez rapidement plus de 5000 ppm. <b>L'écran indique alors « OVER » et « 5000 » en alternance.</b>  Au besoin souffler plus proche du capteur ou plus fort : vous verrez que votre souffle comporte une partie importante de CO2.
<b>Le test de base se termine avec cette étape. Les informations concernant la CALIBRATION suivent à l'étape 13.</b>		
13	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nous allons vérifier la calibration des capteurs de CO2, afin de savoir si elle est requise ou non.</li> <li>● Si REQUISE, vous trouverez la procédure de calibration pour ce module au bas de cette page.</li> </ul>	Vous devez apporter le module sur le bord d'une fenêtre ou d'une porte ouverte ou encore complètement à l'extérieur. Vous devez attendre 1-2 minutes et <b>ÉVITER DE RESPIRER PRÈS</b> du module. <b>Le niveau affiché à l'écran se situera entre 350 et 450 ppm, peut-être jusqu'à 500 ppm. Si c'est le cas, votre module N'A PAS BESOIN de calibration.</b>  Note : Le capteur de CO2 à l'interne ( <i>sniffer</i> ) est <b>précis à plus ou moins 75 ppm</b> (standard dans l'industrie) ce qui signifie que deux contrôleurs dans un même endroit pourraient afficher des valeurs éloignées jusqu'à 150 ppm entre elles et <u>cela serait tout à fait normal</u> . Si l'écart entre deux modules est au-delà de 150 à 200 ppm, cela signifie qu'un de ces deux modules aurait besoin d'une calibration.

<b>HTC 2010, CALIBRATION DU CAPTEUR DE CO2 EXTERNE (boîtier beige)</b>	
Étape	>>>>>> IMPORTANT <<<<<<<< Apporter vos capteurs à l'extérieur ou à proximité d'une fenêtre ou d'une porte ouverte. Laisser reposer 1-2 minutes pour vous assurer que l'air frais entoure votre contrôleur à calibrer.
1	Tourner le bouton pour visualiser le niveau de CO2 dans votre pièce (l'indicateur CO2 seul sera allumé)
2	Appuyer et maintenir enfoncé durant 5 secondes, jusqu'à ce que « <b>CAL</b> » apparaisse à l'écran.
3	Relâcher le bouton, « <b>CAL</b> » et « <b>CO2</b> » apparaissent alors en alternance à l'écran.
4	Cliquer une fois, « <b>CAL</b> » et « <b>400</b> » apparaissent alors en alternance à l'écran. <b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : si la valeur affichée N'EST PAS 400, tourner le bouton pour ajuster cette valeur à 400.</b>
5	POUR CALIBRER: appuyer sur le bouton et maintenir appuyé durant 5 secondes, jusqu'à ce que « <b>CAL</b> » soit affiché sans clignoter à l'écran. À ce moment, relâcher le bouton. <b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : à cette étape, si vous avez cliqué au lieu de maintenir enfoncé, vous êtes sorti SANS calibrer.</b>
6	La calibration automatique prend quelques secondes. Lorsque complété, « <b>CAL</b> » et « <b>GOOD</b> » sont affichés en alternance à l'écran durant 5 secondes, après quoi le contrôleur retournera automatiquement en mode d'opération normale. <b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : il faut ABSOLUMENT voir « GOOD » sans quoi la calibration n'est pas réussie. Reprenez alors à l'étape 1.</b>